

Protocol da decisiun / *Beschlussprotokoll* Parlament communal / *Gemeindeparlament*

50avla sesida dil parlament Ilanz/Glion / *50. Sitzung des Parlaments Ilanz/Glion (01/2020)*
 mesjamna, ils 19 da fevrer 2020, 19.00 – 20.30 / *Mittwoch, den 19. Februar 2020, 19.00 – 20.30 Uhr*
 ella sala dalla casa cumin a Glion / *im Rathaussaal in Ilanz*

Presents/ <i>Anwesende:</i>	Alig Lorenz, Pigniu, president/ <i>Präsident</i> (tractanda 1 – 3/ <i>Traktandum 1 – 3</i>) Claudio Quinter, Ilanz, president/ <i>Präsident</i> (naven da tract. 4/ <i>ab Trakt. 4</i>) Bertogg Julian, Castrisch; Brändli Capaul Ursula, Rueun; Caderas Bruno, Ladir; Cadruvi Gion Mathias, Ruschein; Caduff Anita, Ilanz; Cajochen Ursin, Ruschein; Camenisch Marcus, Pitasch; Camenisch Remo, Ilanz; Candrian Armin, Ilanz; Capeder Martin, Duvin; Cavigelli Tarcisi, Siat; Dalbert Jeannette, Luven; Darms Gieri, Ilanz; Gabriel Gierina, Ilanz; Hohl Michal Karin, Castrisch; Montalta Manuel, Ilanz; Schmid Valentin, Ilanz; Valaula Flurin, Rueun; Vieli Kurt, Ilanz; Von Bergen Sarah, Schnaus; Zinsli Thomas, Riein
Suprastonza/ <i>Gemeindevorstand:</i>	Dr. Maissen Carmelia, presidenta communal/ <i>Gemeindepräsidentin</i> ; Cadalbert Damian; Bundi Hanspeter; Cantieni Roman
Perstgisas/ <i>Entschuldigungen:</i>	Bearth Remo, Sevgein; Derungs Mathilde, Ilanz; Gasser Curschellas Caroline (suprastonza/ <i>Gemeindevorstand</i>)
Hospes/ <i>Gäste:</i>	negins/ <i>keine</i>
Protocol/ <i>Protokoll:</i>	Tizian Schär

Tractandas/*Traktanden:*

1.	Beinvegni ed approbaziun dalla gliesta da tractandas <i>Begrüssung und Genehmigung der Traktandenliste</i>	2
2.	Protocol dils 27 da november 2019 <i>Protokoll vom 27. November 2019</i>	2
3.	Elecciuns / <i>Wahlen</i>	2
	a) President dil parlament / <i>Parlamentspräsident</i>	2
	b) Vicepresident / <i>Vizepräsident</i>	2
	c) Dumbravuschs / <i>Stimmzähler</i>	2
4.	Delegau corporaziun d'aua piarsa Foppa, elecziun substitutiva <i>Delegierter Abwasserverband Gruob, Ersatzwahl</i>	2
5.	Verificaziun constituziun communal, approbaziun ed elecziun representaziun cumissiun dalla constituziun <i>Überprüfung Gemeindeverfassung, Zustimmung und Wahl Parlamentsvertretung in Verfassungskommission</i>	3
6.	Informaziuns dil biro parlamentar e dalla suprastonza communal <i>Informationen Parlamentsbüro und Gemeindevorstand</i>	3
7.	Ura da damonda <i>Fragestunde</i>	3

1. Beinvegni ed approvaziun dalla gliesta da tractandas | *Begrüssung und Genehmigung der Traktandenliste*

Il president dil parlament communal, Lorenz Alig, arva la 50avla sesida dil parlament communal Ilanz/Glion. La gliesta da tractandas vegn approvada unanimamein e senza midadas.

Der Parlamentspräsident, Lorenz Alig, eröffnet die 50. Sitzung des Gemeindeparlaments Ilanz/Glion. Die Traktandenliste wird ohne Änderungen einstimmig genehmigt.

2. Protocol dils 27 da november 2019 | *Protokoll vom 27. November 2019*

Il protocol dils 27 da november 2019 vegn approbaus unanimamein e senza midadas.

Das Protokoll vom 27. November 2019 wird ohne Änderungen einstimmig genehmigt.

3. Elecziuns / *Wahlen*

Tenor art. 34 al. 1 dalla constituziun dalla vischnaunca Ilanz/Glion elegia il parlament communal per ina perioda da dus onns ord siu miez in president ed in vicepresidente. Lorenz Alig ei ils 17 da schaner 2018 vegnius elegius per dus onns.

Gemäss Verfassung der Gemeinde Ilanz/Glion Art. 34 Abs. 1 wählt das Gemeindeparlament jeweils für die Dauer von zwei Jahren aus seiner Mitte einen Präsidenten und einen Vizepräsidenten. Lorenz Alig wurde am 17. Januar 2018 für zwei Jahre gewählt.

a) *President dil parlament / Parlamentspräsident*

Claudio Quinter da Glion vegn proponius dil biro parlamentar ed elegius unanimamein sco president dil parlament communal. Ei dat neginas autras propostas.

Claudio Quinter aus Ilanz wird vom Parlamentsbüro vorgeschlagen und einstimmig als Gemeindeparlamentspräsident gewählt. Es gibt keine anderen Vorschläge

b) *Vicepresident / Vizepräsident*

Jeannette Dalbert da Luven vegn proponida dil biro parlamentar ed elegida unanimamein sco vicepresidenta dil parlament. Ei dat neginas autras propostas.

Jeannette Dalbert aus Luven wird vom Parlamentsbüro vorgeschlagen und einstimmig als Vizepräsidentin des Gemeindeparlaments gewählt. Es gibt keine anderen Vorschläge.

c) *Dumbravuschs / Stimmzähler*

Gierina Gabriel da Glion vegn proponida dil biro parlamentar ed elegida unanimamein sco dumbravuschs dil parlament communal. Ei dat neginas autras propostas.

Gierina Gabriel aus Ilanz wird vom Parlamentsbüro vorgeschlagen und einstimmig als Stimmzählerin des Gemeindeparlaments gewählt. Es gibt keine anderen Vorschläge.

Lorenz Alig engrazia per il sustegn ils davos dus onns. Claudio Quinter engrazia per l'elecziun.

Lorenz Alig dankt für die Unterstützung in den letzten zwei Jahren. Claudio Quinter dankt für die Wahl.

4. Delegau corporaziun d'aua piarsa Foppa, elecziun substitutiva | *Delegierter Abwasserverband Gruob, Ersatzwahl*

L'elecziun substitutiva vegn necessaria muort demissiun dil delegau Erwin Candinas da Sevgein.

Die Ersatzwahl wird aufgrund der Demission des Delegierten Erwin Candinas aus Sevgein notwendig.

Proposta:

Bruno Caderas propona Armin Candrian da Glion sco delegau dalla corporaziun d'aua piarsa Foppa. Ei dat neginas autras propostas.

Antrag:

Bruno Caderas schlägt Armin Candrian aus Illanz als Delegierten für den Abwasserverband Gruob vor. Es gibt keine anderen Vorschläge.

Votaziun:

Il parlament communal Illanz/Glion elegia unanimamein Armin Candrian da Glion sco delegau dalla corporaziun d'aua piarsa Foppa.

Abstimmung:

Das Gemeindeparlament Illanz/Glion wählt Armin Candrian aus Illanz einstimmig als Delegierten des Abwasserverbands Gruob.

5. Verificaziun constituziun communal, approbaziun ed elecziun representaziun cumissiun dalla constituziun | Überprüfung Gemeindeverfassung, Zustimmung und Wahl Parlamentsvertretung in Verfassungskommission

Debatta d'entrada:

Entrar ella fatschenta vegn contestau da Lorenz Alig. El propona da buc entrar ella fatschenta.

Eintretensdebatte:

Das Eintreten wird von Lorenz Alig bestritten. Er macht den Antrag auf die Sachvorlage nicht einzutreten.

Votaziun:

Il parlament communal Illanz/Glion decida cun 22 encunter 0 vuschs ed in'abstenziun da buc entrar ella fatschenta. Tenor art. 10 al. 4 digl uorden da gestiun dil parlament communal dalla vischnaunca Illanz/Glion eis ei da strihar la tractanda dalla gliesta da tractandas sco liquidada sch'ei vegn buca entrau en questa.

Abstimmung:

Das Gemeindeparlament Illanz/Glion beschliesst mit 22 zu 0 Stimmen und einer Enthaltung Nichteintreten auf die Sachvorlage. Gemäss Art. 10 Abs. 4 der Geschäftsordnung des Gemeindeparlaments der Gemeinde Illanz/Glion ist bei Nichteintreten das Geschäft als erledigt von der Traktandenliste abzuschreiben.

6. Informaziuns dil biro parlamentar e dalla suprastonza communal | Informationen Parlamentsbüro und Gemeindevorstand

La presidenta communal informescha il parlament communal davart ils conclus dalla suprastonza communal. Plinavon informescha il president dil parlament communal ils presents.

Die Gemeindepräsidentin informiert das Gemeindeparlament über die Beschlüsse des Gemeindevorstandes. Zudem informiert der Präsident des Gemeindeparlamentes die Anwesenden.

7. Ura da damonda | Fragestunde

Duas damondas ein vegnidas inoltradas: Lorenz Alig, ulteriura sanaziun/ulteriur remplazzament dall'illuminaziun da vias el marcau vegl a Glion. Lorenz Alig, stab directiv communal / organizaziun protecziun civila dalla vischnaunca Illanz/Glion. La presidenta communal rispunda allas damondas.

Zwei Fragen wurden eingereicht: Lorenz Alig, Erneute Sanierung/Auswechslung der Strassenbeleuchtung der Altstadt in Illanz. Lorenz Alig, Gemeindeführungsstab / Zivilschutzorganisation der Gemeinde Illanz/Glion. Die Gemeindepräsidentin beantwortet die Fragen.

Cun igl engraziament dil president vegn la sesida dil parlament communal conclusida. Il label marcau d'energia ei vegnius renovaus. Suenter la sesida vegn il label marcau d'energia surdaus alla cumissiun d'energia.

La proxima sesida ha liug mesjamna, ils 15 d'avrel 2020, allas 19.00 en sala dalla casa cumin a Glion.

Mit dem Dank des Präsidenten wird die Gemeindeparlamentssitzung geschlossen. Das Energiestadt-Label wurde erneuert. Nach der Sitzung findet die Labelübergabe Energiestadt Illanz/Glion an die Energiekommission statt.

Die nächste Sitzung findet am Mittwoch, dem 15. April 2020, um 19.00 Uhr im Rathausaal in Illanz statt.

Sesida parlament communal dils 19 da fevrer 2020 / *Gemeindeparlamentssitzung vom 19. Februar 2020*

Schluss der Sitzung: 20.30 Uhr

Für das Protokoll:

Claudio Quinter, Präsident

Tizian Schär, Aktuar